



ASSOCIATION OF CANADIAN PORT AUTHORITIES
ASSOCIATION DES ADMINISTRATIONS PORTUAIRES CANADIENNES

NEWS RELEASE

ASSOCIATION OF CANADIAN PORT AUTHORITIES L' ASSOCIATION DES ADMINISTRATIONS PORTUAIRES CANADIENNES

Pour publication immédiate
le 5 avril 2010

LA COMMUNAUTÉ PORTUAIRE SE CONCENTRE SUR L'EXPLOITATION PORTUAIRE ET SUR L'ENVIRONNEMENT

L'Association des administrations portuaires canadiennes (AAPA) tiendra son séminaire annuel sur *l'Exploitation portuaire et sur l'environnement* au Vancouver Marriott Pinnacle Downtown, les 25 et 26 mai 2010. M. Tim Heney, PDG de l'Administration portuaire de Thunder Bay et président du Conseil de l'AAPC, a souligné qu'il est important que la communauté portuaire se concentre sur les grandes questions d'exploitation : « L'Association et les ports canadiens doivent continuer à travailler fort en vue de conserver leur permis social pour mener leurs activités dans les communautés qu'ils servent ». Une fois l'an, l'AAPC rassemble les exploitants portuaires pour discuter de leur façon de faire des affaires et voir comment améliorer cet aspect, de façon plus durable. Les activités portuaires favorisent beaucoup la prospérité des régions du Canada, grâce aux 162 milliards \$ en marchandises manutentionnées, mais les ports doivent veiller à mener leurs activités dans l'intérêt de tous les intervenants, y compris les clients, les voisins et tous les paliers du gouvernement.

Le séminaire de cette année couvrira toute une gamme de questions dont : l'alimentation à quai dans les ports, l'exploitation portuaire dans le contexte des événements spéciaux, le dragage et l'élimination, la performance de la chaîne d'approvisionnement et ses répercussions sur l'exploitation, les politiques et programmes environnementaux, le point de vue des exploitants de terminaux, et ainsi de suite. Il importe que les exploitants portuaires échangent leurs connaissances, une fois par année, au sujet des meilleures pratiques et des nouvelles initiatives envisagées pour l'avenir.

M. Heney a ajouté ceci : « Nous encourageons toute la communauté portuaire à assister à ce séminaire, c'est-à-dire : les exploitants portuaires, les chargeurs, les exploitants de terminaux, les représentants du gouvernement, les organisations non gouvernementales et ceux qui s'intéressent au transport des marchandises ». Cette rencontre offre à ceux qui sont concernés directement ou indirectement par les activités portuaires une excellente occasion de réseauter et d'échanger des informations sur la façon d'améliorer l'exploitation portuaire dans l'intérêt des ports et des régions qu'ils desservent.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Gary LeRoux
Association des administrations portuaires canadiennes

Téléphone : (613) 232-2036
Site Web : www.acpa-ports.net

L'Association des administrations portuaires canadiennes (AAPC) a été créée en 1958 et elle regroupe les ports, les havres et les intérêts maritimes connexes en un seul organisme national. L'AAPC représente toutes les administrations portuaires canadiennes, diverses entités gouvernementales et des compagnies faisant des affaires dans le secteur maritime. Elle constitue la principale association pour la défense des intérêts et le progrès de l'industrie portuaire canadienne. Les membres de l'AAPC apportent une importante contribution à l'économie locale, régionale et nationale du Canada en manutentionnant plus de 162 milliards \$ en marchandises par année.